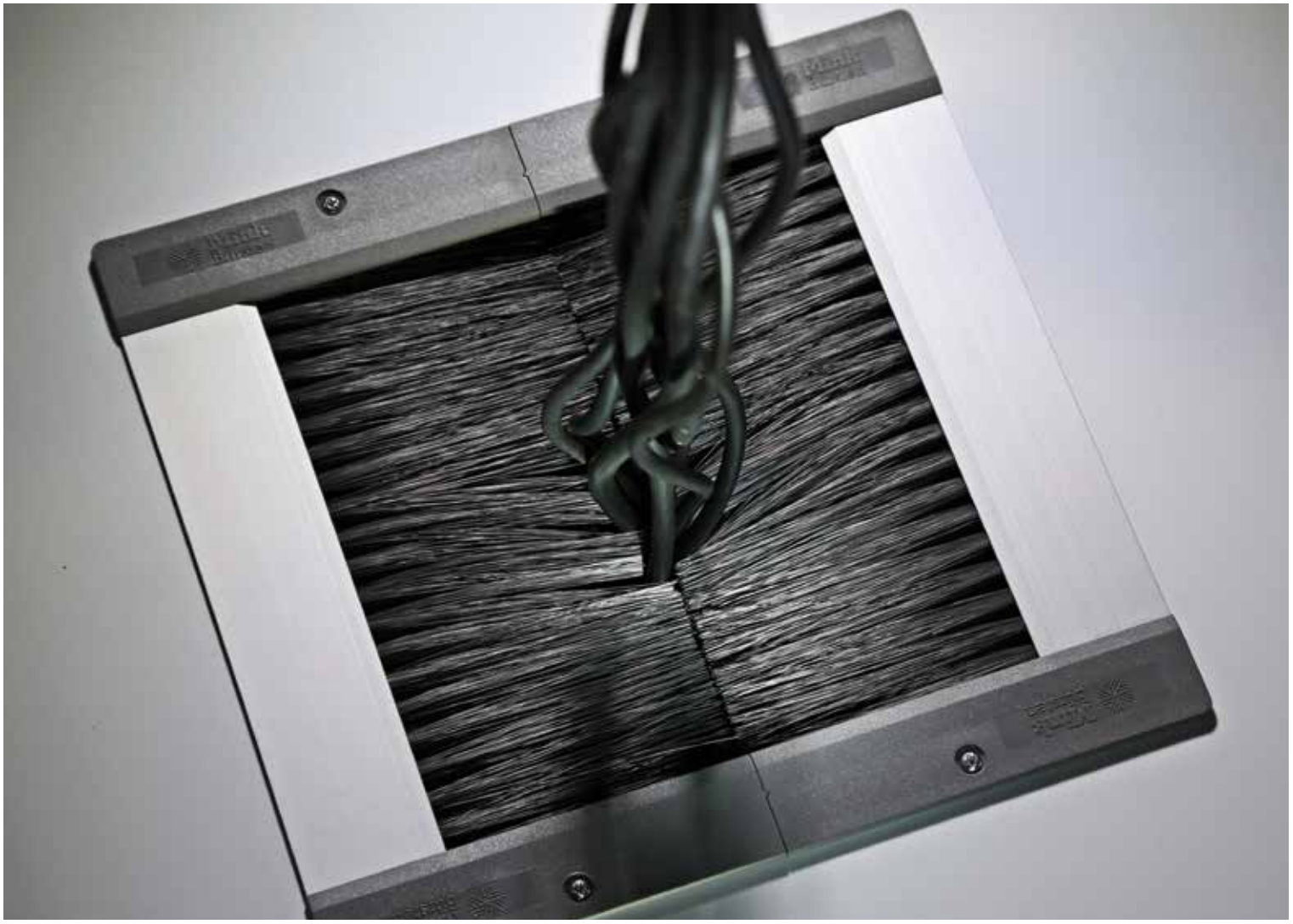


Das Mink Bürstenschott: Hervorragendes Abdichten für klimatisierte Doppelböden und als Kabeldurchlass in Schaltschränken

The Mink brush grommet: perfect for sealing raised flooring in climate-controlled rooms and for enclosure cable management

Le module passe-câbles Mink : une isolation particulièrement performante pour les faux planchers climatisés et pour le passage de câbles dans les armoires électriques

Think Mink!®

Mink Bürsten®
Die Ideenmarke für innovative Faserlösungen

Dauerhafte und hocheffiziente Abdichtung im Doppelboden, auch bei wechselnder Kabelführung.

Long-lasting, efficient sealing of raised flooring for all types of cables

Une isolation efficace et durable dans les faux planchers, même avec différents passages de câbles

Der Einsatz des zur Abdichtung bei klimatisierten Doppelböden bzw. als Kabeldurchlass bei Schaltschränken entwickelten Bürstenschottes bewirkt eine drastische Kostensenkung durch strikte Trennung von Kalt- und Warmluft. Das im Vergleich zu handelsüblichen Produkten kostengünstige System besteht aus 2 x 2-reihigen, zueinander versetzt angeordneten Bürstenfeldern, die perfekt gegeneinander abdichten. Sie fungieren als Kabeldurchführung im Warmgang und halten die kalte Luft zuverlässig im Doppelboden. Als Standardartikel in drei Faserfeldgrößen erhältlich, deckt dieser Artikel viele Anwendungsbereiche ab. Selbstverständlich entwickeln wir auch spezielle, auf Ihre Bedürfnisse abgestimmte Lösungen.

The Mink brush grommet was developed for sealing raised flooring in climate-controlled rooms and for cable management. This cuts costs dramatically by keeping cold and warm air separate. The system, which is inexpensive compared to other commercially available products, consists of two double-row brush segments in an offset position, creating a perfect seal. They can seal cable passages and keep cool air under raised flooring. The brush segments are available in three standard sizes, making the seals suitable for a wide variety of applications. We will also be glad to develop custom solutions to meet your individual requirements.

L'utilisation du module passe-câbles Mink développé pour l'isolation des faux planchers et/ou le passage de câbles dans les armoires électriques entraîne une baisse conséquente des coûts grâce à la séparation entre l'air chaud et l'air froid. Ce système économique par rapport aux produits du commerce est composé de 2 x 2 rangées de fibres en quinconce et qui isolent parfaitement. Ce dernier sert également de passe-câbles dans les gaines chaudes et retient avec fiabilité l'air froid dans le faux plancher. Cet article, disponible en trois largeurs standard, couvre de nombreux domaines d'application. Bien entendu, nous proposons des solutions qui répondent à vos demandes spécifiques.

Ihre Vorteile:
Your advantages:
Vos avantages :

- Dichtet zuverlässig gegen Staub aus dem Doppelboden ab
- Systemausfälle durch Überhitzung werden verhindert
- Geringer Montageaufwand durch Komplettsystem
- Montage vor und nach der Kabelinstallation möglich
- Abdichtung gegen austretende Luft, Kühlaggregate können gedrosselt werden: dadurch Kostensenkung!
- Zuverlässiges zueinander Abdichten
- Sonderlösungen und -abmessungen möglich
- Preiswert und schnell lieferbar
- Lange Lebensdauer
- UL94-V0 Zertifikat

- Reliable sealing against dust
- Prevention of system failures due to overheating
- Complete system with easy installation
- Can be installed before or after laying of cables
- Air is prevented from escaping; cooling units can run at lower capacity, saving money
- Bristles point inward, forming an effective seal
- Custom solutions and dimensions possible
- Inexpensive and promptly available
- Long service life
- UL94-V0 certificate

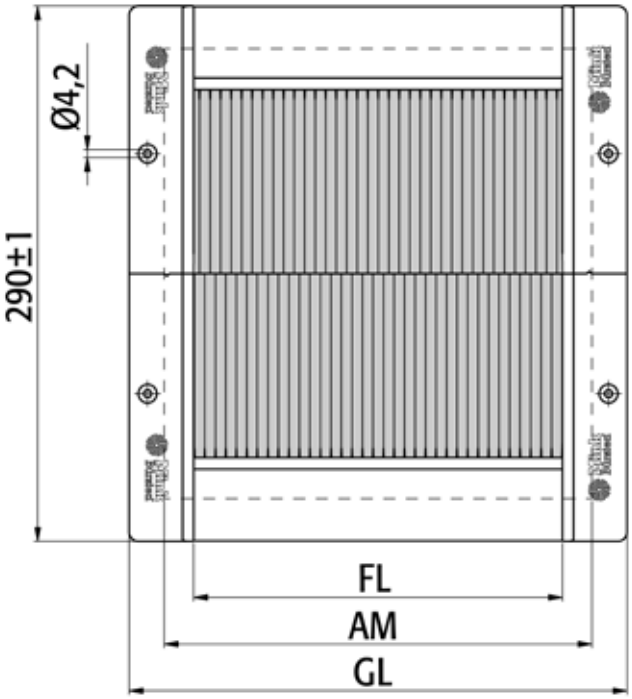
- Protection efficace contre la poussière du faux plancher
- Prévention contre les pannes du système liées à la surchauffe
- Montage facile et rapide grâce au système complet
- Montage possible avant et après l'installation des câbles
- Calfeutrage contre les sorties d'air, d'où un régime plus bas pour les appareils de réfrigération et une diminution des coûts
- Isolation très fiable du fait des fibres allant vers l'intérieur
- Solutions et dimensions spéciales possibles
- Bon marché et livrable rapidement
- Longue durée de vie
- Certificat UL94-V0

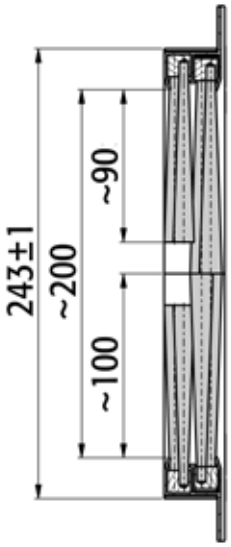
Wenige Komponenten führen zu einem hervorragenden Ergebnis
Excellent performance with a small number of components
Un petit nombre de composants pour un excellent résultat

Als Standardartikel in drei Größen erhältlich
Available in three standard sizes
Version standard disponible en trois dimensions

Technische Daten
Technical Data
Caractéristiques techniques

Verwendete Abkürzungen: Key to abbreviations: Abréviations:			
PVC	Polyvinylchlorid	Polyvinyl chloride	Polychlorure de vinyle
GL	Gesamtlänge	Overall length	Longueur totale
AM	Ausschnittmaß	Cut-out dimension	Dimension de découpe
FL	Faserfeldlänge	Bristle field length	Longueur du champ de fibres
ABS	Acrylnitril-Butadien Styrol-Copolymere	Acrylonitrile butadiene-styrene copolymers	Copolymère d'acrylonitrile-styrène-butadiène
PA	Pascal	Pascal	Pascal





ø 0,30 / 0,40

PVC schwarz/glatt black/smooth noir/lisse

No	FL	AM	GL
STL 2004BS-K1			
	100	134	170

ø 0,30 / 0,40

PVC schwarz/glatt black/smooth noir/lisse

No	FL	AM	GL
STL 2004BS-K2			
	200	234	270

ø 0,30 / 0,40

PVC schwarz/glatt black/smooth noir/lisse

No	FL	AM	GL
STL 2004BS-K3			
	300	334	370

alle Angaben in mm
all dimensions in mm
indications en mm

Körpermaterial Aluminium eloxiert / ABS schwarz
Body material: anodised aluminium / ABS black
Matériau de monture aluminium anodisé / ABS noir

Verpackungseinheit 10 Stück
Packed in units of 10
Unité d'emballage : 10 pièces

Luftmengenmessungen ergaben eine hervorragende Abdichtung bei branchenüblichen 10 PA Überdruck: ≤72 m³/h mit Kabel, ≤50 m³/h ohne Kabel

Airflow measurements showed excellent sealing at a typical gauge pressure of 10 PA: 72 m³/h with cable, 50 m³/h without cable.

Les mesures de quantités d'air démontrent les excellentes propriétés isolantes du système à une surpression habituelle dans la branche de 10 PA : 72 m³/h avec câbles, 50 m³/h sans câble

Einfache Montage durch Verschraubung
Simple screw fitting
Montage facile par vissage

Einbaufertiges System zur schnellen Installation
Ready for quick installation
Système prêt à monter pour une installation rapide

Zentrale Headquarters Centrale
August Mink GmbH & Co. KG
Fabrikation
technischer Bürsten
Wilhelm-Zwick-Straße 13
D-73035 Göppingen
fon +49 (0)71 61 40 31-0
info@mink-buersten.de

Beratungsniederlassungen Consulting subsidiaries Succursales d'assistance-conseil

Benelux
Mink-Bürsten B.V.
Hanzeweg 6
NL-8061 RC Hasselt
fon +31 (0)38 3 86 61 77
info@mink-buersten.nl

Frankreich
Mink-France S.A.R.L.
Parkile Pavillon 5
164 avenue Joseph Kessel
F-78960 Voisins-le-Bretonneux
fon +33 (0)1 34 84 75 64
info@mink-france.fr

Italien
Mink-Italia s.r.l.
Società con Socio unico
Via Speranza 4
I-40068 S. Lazzaro
di Savena (BO)
fon +39 051 45 26 00
info@mink-italia.it

Skandinavien
Mink-Bürsten ApS
Glasvænget 2
DK-5492 Vissenbjerg
fon +45 70 26 20 77
info@mink-buersten.dk

UK & Irland
Mink-Brushes (UK) Ltd.
Unit E7 Holly Court
Holly Farm Business Park
Honiley, Kenilworth
CV8 1NP Warwickshire
fon: +44 (0)1926 351900
sales@mink-brushes.co.uk

Außendienst vor Ort Field service Service extérieur sur place

Österreich
August Mink GmbH & Co. KG
Fabrikation
technischer Bürsten
Wilhelm-Zwick-Straße 13
D-73035 Göppingen
fon +49 (0)71 61 40 31-0
info@mink-buersten.de

Polen
August Mink GmbH & Co. KG
Fabrikation
technischer Bürsten
Wilhelm-Zwick-Straße 13
D-73035 Göppingen
fon +49 (0)71 61 40 31-0
info@mink-buersten.de

Schweiz
August Mink GmbH & Co. KG
Fabrikation
technischer Bürsten
Wilhelm-Zwick-Straße 13
D-73035 Göppingen
fon +49 (0)71 61 40 31-0
info@mink-buersten.de

Spanien & Portugal
August Mink GmbH & Co. KG
Fabrikation
technischer Bürsten
Wilhelm-Zwick-Straße 13
D-73035 Göppingen
fon +49 (0)71 61 40 31-0
info@mink-buersten.de

Stand: 08/23

Mink Bürsten®
Die Ideenmarke für innovative Faserlösungen

www.mink-buersten.com